

В нововерхненемецкий период в системе вокализма происходит целый ряд фонетических изменений.

Нововерхненемецкая дифтонгизация коснулась долгих гласных звуков свн. *î, û, iu* [y:], которые в нововерхненемецкий период дали: *î > ei* [ae]; *û > au* [ao]; *iu > eu* [oø].

Данное фонетическое явление засвидетельствовано первоначально уже в конце XII в. в южной части Германии (Бавария и Австрия). Интересно, однако, что до XIV в. наряду с новыми орфографическими знаками употребляются еще и старые *î, û, iu*. Подобные факты свидетельствуют о том, что данное явление не было еще достаточно последовательным. Постепенно дифтонгизация охватывает все части, все области Германии. Окончательно дифтонги закрепляются в письменности к концу XV в.

Причины возникновения данного фонетического явления полностью не выяснены. Наиболее исчерпывающим представляется объяснение В. Вильманнса, данное в его «Грамматике немецкого языка» [2, с. 222].

Вильманнс считает, что находившимся под сильным ударением долгим гласным, очень напряженным по своей артикуляции, предпосылался – как переходная ступень к ним – некий звук с артикуляцией, приближающейся к спокойному положению органов речи, в результате чего образовались примерно сочетания *ei, oi, öi*, в которых главное ударение лежало первоначально на второй части. Однако постепенно этот переходный звук окреп и перетянул на себя ударение, благодаря чему возникли дифтонги *ei, oi, öi*. Позже они превратились в дифтонги [ae], [ao], [oø] [2, с. 222-223].

Дифтонгизация гласных фонем *i, u, iu* привела к их исчезновению из фонетической системы. Однако образовавшаяся брешь была тотчас же заполнена долгими фонемами *i, u, ü*, возникшими благодаря стяжению дифтонгов *ie, io, iie*.

Фонетические явления монофтонгизации возникают в средней Германии и распространяется отсюда на другие области.

В заключении можно сделать следующие выводы.

1. На протяжении древневерхненемецкого периода происходит постепенная редукция неударных гласных. Общегерманское *ē* и *ō*, подверглись дифтонгизации. *ê* (герм. *ē*) еще встречается в памятниках VIII в., однако вскоре с ним начинает конкурировать первоначальная дифтонгированная форма *ea*, которая в первой половине IX в. развивается в *ia*, а затем в *ie*.

2. К началу средневерхненемецкого периода все безударные гласные редуцированы в *-e* (Murmellaut). В средневерхненемецкий период в системе гласных немецкого языка появляются новые дифтонги *öi, iie*. В ряде диалектов началась дифтонгизация долгих гласных *î, û, iu*.

3. В нововерхненемецкий период в системе вокализма происходит целый ряд фонетических изменений. Нововерхненемецкая дифтонгизация коснулась долгих гласных звуков свн. *î, û, iu* [y:], которые в нововерхненемецкий период дали: *î > ei* [ae]; *û > au* [ao]; *iu > eu* [oø]. Однако данное явление не было еще достаточно последовательным. Окончательно дифтонги закрепляются в письменности к концу XV в.

Источники и литература

1. Жирмунский В.М. История немецкого языка. – М., 1948. – 299 с.
2. Филичева Н.И. История немецкого языка. Курс лекций. Из-во московского института., 1959. – 279 с.
3. Жирмунский В.М. Немецкая диалектология. – М.-Л., 1956. – 635с.
4. Домашнев А. И. Современный немецкий язык в его национальных вариантах. – Л., 1983.
5. Гухман М. М. От языка немецкой народности к немецкому национальному языку, ч. 1-2, - М.-Л., 1955–59.
6. Die deutsche Sprache. Kleine Enzyklopädie, Bd 1-2/ –Lpz., 1969–70.
7. Л.Р. Зиндер, Т.В. Строева. Историческая фонетика немецкого языка. – Л., 1986. – 263с.

Сирица Е.А.

НЕКОТОРЫЕ ФОНОСТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ ДИКТОРОВ БРИТАНСКОГО ТЕЛЕКАНАЛА «DISCOVERY» (на материале программ «Discovery Channel»)

Целью данной статьи является изучение речи дикторов британского телеканала «Discovery» и выявление характерных для речи дикторов фоностилистических особенностей.

Актуальность данной статьи обусловлена интересом лингвистов к социалингвистическому аспекту исследования речи, вопросами стратификации фоностилей с учётом социальных факторов.

В задачи исследования входили:

- 1) сбор и анализ теоретического материала по исследуемой проблематике;
- 2) выявление характерных особенностей речи дикторов телевизионных программ;
- 3) учёт действия внеязыковых факторов на особенности организации речи дикторов телевидения.

Социалингвистика как наука, изучающая влияние социальных явлений на функционирование языка в обществе, значительно расширила предмет своего исследования, обогатившись новой информацией о факторах социальной вариативности языка.

Главным аспектом социальной дифференциации языка является отношение социальной структуры

общества и структуры языка. Поэтому социолингвистический анализ средств массовой коммуникации включает в себя лингвистическую и социолингвистическую оценку исследуемых объектов.

Перцептивный аспект фонетического описания, являясь необходимым звеном в характеристике свойств звукового сегмента, наиболее тесно связан с функциональными свойствами звуковой единицы, обусловленными её социальной функцией.

Проблема языковой коммуникации является одной из областей исследования фоностилистики. Анализ фоностилистической вариативности неразрывно связан с изучением внешней ситуации общения. Практика современных экспериментальных исследований показывает, что наиболее значительную роль в формировании фонетических стилей играют такие факторы, как установка (коммуникативное намерение говорящего и предмет высказывания), общие условия общения, социальные характеристики говорящих.

Особое внимание в фоностилистике уделяется исследованию интонации как важнейшего средства коммуникации. Говоря о коммуникативно-стилистической роли интонации в речи, следует отметить, что на использование языковых средств в общении влияют внеязыковые факторы, которые теснейшим образом связаны со стилем.

Существуют различные классификации фонетических стилей или стилей произношения.

Л.В.Щерба различал два стиля произношений: полный и разговорный в зависимости от быстроты и степени четкости или небрежности произношения [7, с. 77].

По мнению некоторых исследователей (А.Л.Трахтерев, Д.Джоунз, П.Пасси) [6, с.14] темп произнесения является основным фактором стилистической вариативности фонетических единиц речи. На этом принципе делались попытки построить классификацию стилей произношения

Функциональный подход к определению понятия фонетического стиля и классификации фоностилей характерен для работы С.М.Гайдучика [3, с. 24]. Основываясь на сферах общения, С.М.Гайдучик выделяет пять жанрово-ситуативных разновидностей: торжественную, научно-деловую, официально-деловую, бытовую и непринужденную.

Г.Майнхольд в зависимости от сферы общения и ситуативного фактора различает высокий стиль и разговорный стиль, которые, в свою очередь, подразделяются на переходные ступени от одного стиля к другому. Основное отличие между произносительными стилями автор видит в степени четкости и ясности произношения, которая определяется информативной нагруженностью элементов речевой цепи и темпом речепроизводства [2, с. 143]. Важным фактором, по мнению Г.Майнхольда, является не изменение темпа вообще, а варьирование темпа на отдельных участках речевой цепи, что ведет к появлению, наряду с полными формами, редуцированных форм [2, с. 144].

Одним из возможных критериев подхода к классификации фонетических стилей является трактовка вариативности в выборе языковых средств под влиянием внеязыковых факторов социально-психологического плана. Такой подход предполагает анализ социального содержания условий общения и степень их влияния на выбор способа выражения. Так, например, на основе характера отношений между собеседниками выделяется официальный, нейтральный и непринужденный стили произношения.

Общим для всех современных классификаций фонетических стилей является то, что в их основе лежит один и тот же тезис: появление в речи тех или иных фонетических особенностей как на сегментном, так и на просодическом уровне, обуславливается определенной внеязыковой ситуацией, при которой происходит общение [6, с. 83].

Просодические особенности оказывают, по мнению таких фонетистов, как С.М.Гайдучик, Ю.А.Дубовский, М.П.Дешевицин [3;4;5], влияние на классификацию стилистически разнотипных текстов. В соответствии с этим внеязыковые факторы оказывают влияние на функционирование единиц сегментного уровня через просодические супraseгментные средства, то есть просодия выступает как связующий элемент между изменениями внеязыковых условий и стилистическими модификациями звуков. В этом случае стиль произношения следует понимать как степень полноты реализации звуков речи, что позволяет различать полный, нейтральный и разговорный стили.

Существует несколько классификаций внеязыковых факторов, оказывающих влияние на характер реализации сегментных и просодических единиц. Г.А. Вейхман, например, делит все внеязыковые факторы на первичные:

- цель и задача общения;
- общественная сфера общения;

и второстепенные:

- форма общения (устная или письменная, диалогическая или монологическая);
- условия общения;
- функция сообщения;
- отношение к теме;
- спонтанность, неподготовленность;
- факторы, связанные с ситуацией общения [1, с.103].

С.М. Гайдучик предлагает различать внеязыковые факторы по следующим признакам:

- цель и предмет высказывания
- степень подготовленности говорящего;
- отношение между говорящими и слушающими;
- социальный статус говорящих;
- внешние условия общения [3, с. 83].

Исследуемые типы устных высказываний (информационные программы британского телевидения «Discovery Channel») в соответствии с этими классификациями можно характеризовать как информирую-

щую речь, которая располагается в диапазоне от неофициальной до официальной речи, и от неформальной до формальной ситуации общения.

В соответствии с целями и задачами статьи для экспериментально-фонетического исследования был отобран материал ряда информационно-публицистических и познавательных передач британского телевидения Discovery Channel, а именно: программы «Shark Gordon» и «Weapons of war». Общее время звучания звукового экспериментального материала составило 49 минут, объем составил 233 фразы в первой программе и 183 – во второй программе. Для исследования и анализа были отобраны по 35 наиболее характерных фраз из обеих программ, которые составили основу материала для аудиторского анализа. Анализ характерных просодических особенностей речи дикторов телевизионного канала «Discovery» базировался на использовании комплексного метода, основу которого составили метод наблюдения, аудитивный (субъективный и объективный) типы анализа, элементы математико-статистической обработки цифровых показателей, лингвистическая интерпретация полученных экспериментальных данных.

Аудитивный анализ состоял из двух этапов. На первом этапе аудитивного анализа информантам, владеющим литературной нормой английского языка, был предложен для прослушивания материал, содержащий записи передач телевизионного канала «Discovery». В основу этого этапа входило:

- 1) установить фоностилистическую принадлежность предложенных текстов;
- 2) определить степень официальности ситуации;
- 3) рассмотреть роль и влияние внеязыковых факторов на формирование высказываний;
- 4) Отобрать фразы, наиболее характерные для данного вида устных высказываний.

В результате первого этапа аудитивного анализа исследователями были отобраны по 35 фраз из каждой программы для дальнейшего анализа. В качестве единицы сопоставления была выбрана синтагма. Общее количество проанализированных синтагм составило 96 для первой программы и 80 для второй программы.

На втором этапе аудитивного анализа был проведен анализ просодической организации звучащего материала, дана его лингвистическая интерпретация и осуществлен анализ цифровых значений экспериментального материала. В задачу исследователей входило:

- 1) отметить фразовые ударения;
- 2) выделить паузы и дифференцировать их по длительности;
- 3) определить тип предшкалы, шкалы и терминального тона;
- 4) установить высотнотональный уровень фраз;
- 5) указать темп и громкость произнесения отобранного экспериментального материала.

При выполнении задания исследователи пользовались следующими шкалами перцептивной градации анализируемых признаков:

1. Тип предшкалы – ровный (высокий, средний, низкий), нисходящий, восходящий.
2. Тип шкалы – ровный (высокий, средний, низкий), нисходящий, восходящий, скользящий, скандентный.
3. Тип терминального тона – нисходящий, восходящий, нисходяще-восходящий, восходяще-нисходящий высокой или низкой разновидности, ровный высокой и низкой разновидности, нисходяще-восходяще-нисходящий.
4. Громкость – низкая, пониженная, умеренная, повышенная, высокая или при сопоставлении: выше (ниже), одинаковая.
5. Темп – медленный, замедленный, умеренный, ускоренный, быстрый или при сопоставлении: быстрее (медленнее), одинаковый.
6. Высотный уровень – экстравысокий, высокий, среднеповышенный, среднепониженный, низкий, экстранизкий.
7. Тип паузы – краткая, малая, средняя, большая, длительная.

Ограничений во времени прослушивания экспериментального материала не было. При систематизации ответов за основу принимались показатели большинства аудиторов.

Данные аудитивного анализа были выражены в условных единицах (процентах, коэффициентах), прошли статистическую обработку и были представлены в таблицах и рисунках.

Согласно задачам аудитивного анализа, на первом этапе была установлена стилистическая принадлежность исследуемых текстов – все исследователи отнесли их к информационному фоностилю, отметив при этом, что данный вид текстов является специфическим, обладает некоторыми чертами, характерными и для других фоностилей. В программе «Shark Gordon» исследователи определили степень официальности ситуации общения как неофициальную и частично официальную, а во второй программе «Weapons of War» – как частично официальную и официальную, что было в значительной степени обусловлено внеязыковыми факторами, такими как тема программы, её структура и коммуникативная направленность, условия, в которых производилась запись программы, а также возраст участников.

Согласно проведённой статистической обработке данных исследования, программы «Discovery Channel» «Shark Gordon» и «Weapons of War» характеризуются интонационным своеобразием – в них встречаются все типы шкал: нисходящая, восходящая, ровная, скандентная и скользящая. Превалирующими типами шкал являются нисходящая и восходящая. Употребление ровной и скандентной шкал являются менее характерными для этого вида высказываний.

Рассматриваемые фразы характеризуются четырьмя вариантами терминального тона (нисходящий,

восходящий, ровный высокой и низкой разновидности, нисходяще-восходящий). Наиболее частотными являются нисходящий и восходящий терминальный тон. Достаточно часто употребляется ровный терминальный тон, особенно в отрезках текста монологического повествовательного характера. Редко реализуется восходяще-нисходящий терминальный тон; употребление сложного нисходяще-восходяще-нисходящего терминального тона не характерно для данного вида высказываний. Громкость произнесения речи дикторами была

определена как умеренная, повышенная и высокая в программе “Shark Gordon”; и как умеренная, пониженная, повышенная и низкая в программе “Weapons of war”. На громкость звучания существенное влияние оказал такой внеязыковой фактор, как условия, в которых происходила запись программ. Поскольку программа “Shark Gordon” записывалась не в студийных условиях, а непосредственно на берегу океана, следовательно, фоновый шум и другие факторы способствовали тому, что уровень громкости в этой программе был выше, чем во второй.

Анализируемые фразы характеризуются умеренным, ускоренным и частично быстрым темпом произнесения в первой программе, и замедленным, умеренным и частично ускоренным темпом произнесения во второй программе.

На основании проведённого анализа были сделаны следующие выводы:

- В речи дикторов предложенных телепрограмм присутствуют все виды шкал, но наиболее частотными являются нисходящая и восходящая;
- Из терминальных тонов доминирующим являются нисходящий и восходящий тоны, а также ровный тон в монологических высказываниях;
- Предшкала, как правило, ровная, низкой и средней разновидности, а также восходящая;
- Степень громкости звучания весьма разнообразна, от низкой и пониженной во второй программе, до повышенной, умеренной и высокой в первой программе;
- Темп произнесения в целом умеренный, хотя есть отклонения в сторону его увеличения или уменьшения;
- Решающим фактором, влияющим на стилистическое оформление текста речи дикторов является коммуникативное намерение отправителя речи и ряд других внеязыковых факторов;
- Для передачи информации дикторами используются различные приёмы общения, характерные не только для информационного стиля, например, такие как диалог, полилог, репортаж, интервью, монолог, и соответствующее информационное оформление;
- В соответствии с предложенными фоностилистическими критериями можно выделить следующие стилевые разновидности телепередач: информационно-публицистические, аналитико-комментирующие, «разговорные», репортажные, художественно-публицистические;
- Восприятие звучание речевого отрезка может опираться как на фонетические данные, так и на его смысловую сторону;
- На организацию и функционирование выбранных для исследования высказываний существенное влияние оказывают такие внеязыковые факторы, как тема программы, её структура, условие записи программы, возраст участников, сопутствующий видеоряд и музыкальное сопровождение.

Источники и литература

1. Вейхман Г.А.. О стилистической классификации современного английского языка. – НДВШ, ФН, 1958. – №4. – С. 97–110.
2. Вопросы фонетической организации устных текстов. Труды, вып.344. – М., 1989. – 120 с.
3. Гайдучик С.М.. О фонетических стилях современного немецкого языка, Филологические науки. – М., 1972. – №4. – С.82–88.
4. Дешевицин М.П. Интонационное членение как одно из просодических средств в речи в некоторых видах монологических высказываний: Автореф. дис. канд. фил. наук. – Минск. 1981. – 29 с.
5. Дубовский Ю.А. Анализ интонации устного текста и его составляющих. – Мн.: «Высшая школа», 1978. – 140 с.
6. МГПИИЯ им М.Тореза. Труды. – М., 1989. – № 344. – 120с.
7. Щерба Л.В.. Избранные работы по русскому языку. – М.: Учпедгиз, 1975. – 187 с.

Чернобай С.Е.

К ПРОБЛЕМЕ ИЗУЧЕНИЯ ИДИМАТИЧЕСКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ В СВЕТЕ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА (на материале английского и новогреческого языков)

Интерес к изучению понятия «картины мира» проявился в конце XIX- начале XX века в рамках физики (А. Эйнштейн, М. Планк) и философии (Л. Витгенштейн, Л. Вайсгербер). И лишь в 90-ые годы XX века ученые активно исследуют понятие «картины мира» в рамках лингвистики. Целью данной статьи является рассмотрение понятия «языковой картины мира» и определение взаимосвязи идиоматической фразеологии и языковой картины мира. Для достижения цели поставлены следующие задачи: рассмотреть различные подходы современных лингвистов к изучению понятия «языковой картины мира», выявить общие тенденции в исследовании, рассмотреть на примере фразеологизмов английского и новогреческого языков, каким образом языковая картина данного языка отражает объективную реальность той или иной на-